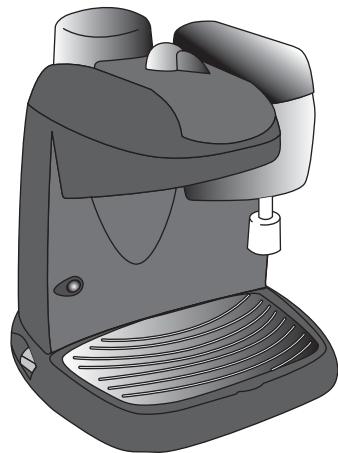


---

## ماكينة لتحضير القهوة



طريقة الاستعمال

## عربي

### ارشادات الامان

- احذر الحروق التي قد تنسip عن رذاذ الماء او البخار او لاستعمال غير مناسب للجهاز، لا تلمس الاجزاء الساخنه (الماء، مناطق خروج الماء الملائمه للطاسه حاملة الفلتر (O) والفلتر (P)).
- لا تلمس باتانا الاجزاء الساخنه.
- بعد التخلص من الغلاف الواقي للجهاز، تاكدو من ان الجهاز كامل وليس به ثلف، اذا ساوركم الشك لا تستعملوا الجهاز ومن الانفضل التوجه الى فنيين مختصين وكفؤ.
- لا تدعوا مواد الصنادقه (اكياس بلاستيكيه، المطاط الزبدي المستعمل للحشايا، الخ) في متناول ايدي الاطفال وذلك لانها تكون مصدر خطر لهم.
- هذا الجهاز يجب استخدامه فقط للاستعمال المنزلي.
- اي استعمال اخر يعتبر خاطئ وبناء عليه خطير.
- لا تمس الجهاز بيدي او ارجل مبلله او رطبه.
- لا تسمح للاطفال او لأشخاص عاجزين باستعمال الجهاز بدون مراقبه.
- تأكد من ان لا يلعب الاطفال بالجهاز.
- في حالة العطل او العمل السيئ للجهاز، يجب إطفاء الجهاز و عدم العبث به. لا يتصليحات محتمله يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه الفني المصرح له بذلك من الصانع، واطلب استعمال قطع غيار اصليه.
- ان عدم احترام ما ذكر اعلاه من الممكن ان يخاطر سلامه الجهاز.
- ان سلك تغذية الجهاز بالتيار الكهربائي يجب ان لا يتم تغييره من المستعمل وذلك لأن تغييره يحتاج استعمال ادوات خاصة. في حالة عطب اصاب السلك او عند الضرورة لتغييره يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه المصرح له من الصانع وذلك لتقاضي اي خطر.

### التركيب

- ثم بوضع الجهاز على مسطح عمل بعيدا عن صنابير المياه او احواض المياه.
- تأكد من ان القرره الكهربائيه لشبكة التغذيه بالكهرباء، مطابقه للقدره الموضمحه على لوحة البيانات المثبته على الجهاز. وصل الجهاز فقط بوصلة تيار لها قدرة 10 أمبير على الاقل ومزوده بوصلة ارض فاعله. الصانع لا يمكن اعتباره مسؤولا ان حصلت حوادث سببها عدم وجود وصلة ارض فاعله لشبكة التيار الكهربائي.

إقرأ بعنایه کتیب التعلیمات هذا، قبل تركیب واستعمال الجهاز، واحتفظ به في متناول يدك للرجوع اليه في المستقبل. فقط بهذه الطريقة بامکانکم الحصول على احود النتائج وعلى حد اقصى من السلامة عند استعماله.

### وصف الجهاز

(انظر الى الرسم في صفحه رقم 3)

المصطلحات التالية واحرف الاشارة سُتستخدم باستمرار في الصفحات التالية.

A. مفتاح اختيار القوه القويه، معندهلة القوه او الخيفيه والکابوتشينو

B. سداده السخانه

C. غطاء خزان الحليب

D. مُستحلب

E. خزان الحليب

F. مقبض البخار

G. ناقوس مانع للبخ

H. سلك التغذيه بالتيار الكهربائي

I. لمبة إشارة OK البخار جاهز

L. مفتاح مضبي

M. صينيه لجمع قطرات

N. ملعقة لقياس

O. طاسه حاملة الفلتر

P. فلتر

Q. ابريق مزود بغطاء

R. ملائم للفناجين

**تحذير:** قبل ابعاد طاسة حاملة الفلتر، ولتجنب نفخات البخار، يجب اخراج الضغط المتبقى داخل السخانه وذلك بلف مقبض البخار (شكل رقم 10) لتنفيس واطلاق البخار بالكامل.

**اقتبه:** لسلامة المستعمل، عندما تكون السخانه ساخنه فإنه ليس ممكنا فتح سداده السخانه وذلك لأن السداده تلف بدون فائد. اذا اريد ازالتها بسبب ما فيه يجب اولاً تنفس واخراج البخار من السخانه باستعمال مقبض البخار، وباتباع وعمل ماتم وصفه اعلاه.

لازلة البخار بقانيا البن المطحون من طاسة حاملة الفلتر، عليك بقلب الطاسه رأسا على عقب وطرقه تكرارا حتى تتم ازالة البن (شكل رقم 11) يدلا من ذلك اشطف الطاسه والفلتر تحت الماء المتندق.

**تحذير:** عند استعمال الجهاز لأول مرة، لازلة رائحة "الجهاز الجديد" عليك اولاً باستعماله عدة مرات ولكن بدون استعمال البن.

#### تركيب ملائم الفناجين

يجب استعمال ملائم الفناجين (R) كل مرّة تُرّاد فيها عمل القهوة رأسا في الفنجان. لتركيبيه يكفي فقط ادخاله في القسم السفلي من طاسة حاملة الفلتر (شكل رقم 12).

#### كيفية تحضير الكابوتشينو

• أسكب في خزان الحليب (E) كمية الحليب الازمه لـ تحضير الكابوتشينو (حوالى 100 سم مكعب لكل كابوتشينو). لا تتجاوز الحد الاعلى MAX (والذي يساوي 250 سم مكعب تقريبا) (شكل رقم 14) والا بان الجهاز سيستمر بقطير حليبا من انبوب الخزان حتى بعد انتهاء عمليات رفع الكريم. يجب استعمال حليبا طازجا فقط وليس مغليا وخاصة ليس حليبا ساخنا. عند تحضير 4 كابوتشينو عليك بملئ الخزان بالحليب حتى الحافة.

• عليك بتحضير القهوة كما هو موضح في النقاط من 1 إلى 8 في فقرة "كيفية تحضير القهوة" ، ولكن بالاستعمال كمية اكبر من الماء كما مشار اليه في الجدول في اخر الكتاب.

• اضغط على المفتاح المضيئ لتشغيل الجهاز. دع القهوة تقطر في الابريق حتى تصل الى الاشارة 2 او 4 مطبوعا على الابريق نفسه وقف التوزيع بوضع مفتاح اختبار القهوة على "كابوتشينو".

**تحذير:** لا يجب ان يوازي مستوى الكريم ذات اللون الفاتح مع الخط 2 او 4 بل مع مستوى القهوة ذات اللون الاكثر دكناه والذي يوجد تحت مستوى الكريم. هذا اعمليه يجب القيام بها بتأن وعاليه كبيران: حقيقة اذا تعدى مستوى القهوة الخط 2 او 4 فته في النهاية لا يبقى بخارا يكفي لرفع رغوة الحليب.

• في حالة عدم مطابقة وصلة شبكة التيار وفيشه الجهاز، اعمل على تغير وصلة التيار باخرى من نوع مناسب من قبل عاملين كفؤ. للتغير سلك التغذية (H) ان اصابه ضرر، عليك بالتجهيز الى مركز الصيانه المصرح له بذلك من الصانع وذلك لأن التغيير يحتاج لاستعمال داده خاصة

• لا تركب الجهاز على الاطلاق في بيئه قد تصل درجة حرارتها الى صفر او اقل درجه متوجه (اذا تجمد الماء قد تصيب الجهاز اضرارا).

#### كيفية تحضير القهوة

1. عليك بفك سداده السخانه (B) بلفها باتجاه عكس دوران عقارب الساعة.

2. باستعمال الابريق (Q) المزود (شكل رقم 1) املا السخانه بالماء (شكل رقم 2) متبوعا للكميات المشار إليها في الجدول في اخر هذا الكتاب. لا تتجاوز الكميات المشار اليها لأن ذلك بامكانه التسبب بتشغيل سبي للجهاز. تعيينة السخانه يجب ان يتم والمفتاح المضيء (L) منطفي

3. ضع الفلتر في طاسة حامل الفلتر (شكل رقم 3).

4. ضع البن المطحون في الفلتر مستعملا المقاييس متبوعا الكميات المشار اليها في الجدول في اخر هذا الكتاب وعليك بتوزيعه بانتظام (شكل رقم 4). استعمل بنا مطحونا طحنا متوسطا، وذلك لأن استعمال البن المطحون طحنا ناعما من الممكن ان يتسبب بانسداد الفلتر (ان البن الذي يستعمل ل MOKA مناسب للجهاز).

5. عليك بازالة البن الزائد عن حافة الفلتر (شكل رقم 5).

6. لشبك الطاسه حاملة الفلتر بالجهاز عليك بوضع الطاسه تحت دش السخانه (شكل رقم 6). من ثم عليك بدفع الطاسه للأعلى وفي نفس الوقت عليك بلفها الى اليمين حتى نهاية المطاف. انه ليس بهمهم ان يكون مقبض طاسة حاملة الفلتر ليس مركزا بالنسبة للجهاز؛ انه المهم ان تكون الطاسه مدرجة ومثبتة جيدا في مكانها.

7. يجب وضع الابريق تحت الطاسه حاملة الفلتر وذلك حتى يكون بوز الطاسه داخل الابريق، اي مدرجا جيدا في الفتحه الموجوده في غطاء الابريق (شكل رقم 7).

8. ضع مفتاح اختيار القهوة (A) على نوع القهوه المرغوبه: قهوه بمذاق خفيف "LIGHT" ، قهوه بمذاق عادي "MEDIUM" ، وقهوه بمذاق قوي "STRONG" (شكل رقم 8).

9. تأكد من ان مقبض البخار (F) مغلق، واضغط على المفتاح المضيء. تتم اضائة لمبة الاشارة 0 شكل رقم (9).

10. يستخرج خروج القهوة ثلث دقائق. عليك باطفاء المفتاح المضيء بعد توزيع القهوة.

- أبعد المستحب ذو اللون الاحمر وذلك بالضغط على مفتاح رافع الحليب (A) وفي نفس الوقت شدہ الى الاعلى في نفس الوقت (شكل رقم 18). ابعد الخلط المطاطي، اغسل ونظف بالماء الساخن (شكل رقم 19) خاصة الاربعة تقوب المشار اليها في شكل رقم 20 (نظفها بالاستعانه بابرة). تأكيد من ان النقب المشار اليه بالسهم B ليس مسدودا
- بعد التنظيف، جميع المكونات يجب ان يتم تركيبها بالشكل الصحيح. وخاصة يجب التأكيد من ان الخلط المطاطي تم ادراجه في العمق وبشكل صحيح، وان المستحب ذو اللون الاحمر يجب الضغط عليه حتى سماug الطقه. اذا لم تتم هذه التنظيفات بعد كل استعمال، من الممكن ان لا يتم رفع الحليب بصورة صحيحة، وان الحليب نفسه لا يتم شفطه او ان يقطر الحليب من انبوبة خزان الحليب.
- تنظيفات اخرى
  - نظف بانتظام الابريق، الطاسه حاملة الفلتر والفلتر.
  - لتنظيف مكونات الجهاز البلاستيكية لا تستعمل محليل، او منظفات خادشه. يكفي استعمال قماش ناعم ومبلي.
  - لا تغمز قطعاً الجهاز في الماء.
- **التخلص من الجير**  
تنصح بالقيام بالتخلص من الجير بعد كل 300 فنجان من الفهوه. تنصح باستعمال المنتجات الخاصه للتخلص من الجير لاجزءة الفهوه ايسريسو والمتوفره في السوق. ان لم تتمكن من العثور عليها كمن الممكن اتباع العملية التالية:
  1. قبل القيام بآية عملية نظافة، يجب اطفاء الجهاز ونزع الفيشه من وصلة شبكة التيار.
  2. املأ الابريق حتى الحافه.
  3. عليك باذابة (حوالى 10 / 15 غم) من حامض السيتريك في الابريق (يمكن العثور عليه في الصيدلية او البقاله).
  4. أسكب هذا محلول في السخانه.
  5. لولب سداده السخانه واترك المحلول ليعمل لمدة 30 دقيقة.
  6. ضع مفتاح اختيار الفهوه في وضع "LIGHT"
  7. ثبت الفلتر وحامل الفلتر (بدون اي بن).
  8. ضع الابريق فوق صينية جمع القطرات.
  9. ادرج الفيشه في وصلة التيار الكهربائي.
- ضع الفناجين التي تحتوي على الفهوه واحداً بعد الاخر تحت فوهه حفية خزان الحليب (شكل رقم 15) وانتظر حتى تشتعل لمبة الاشاره "OK" البخار جاهز "(I)." اذا تم استعمال فناجين صغيرة الحجم، انه لمن الضروري لتجنب بخ الحليب ادراج الناقوس المانع للبخ (G) فوق انبوب خزان الحليب (شكل رقم 16).
- عليك بلف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة، الحليب المرفوع لكريم يبدأ بالخروج من الانبوب (شكل رقم 15). للحصول على رفع جيد للحليب ولتجنب بخ رذاذ الحليب من الضروري لف المقبض على الاقل دورة كاملة. استمر بالعملية حتى يتم افراغ نصف خزان الحليب ومن ثم اغلق البخار بلف مقبض البخار باتجاه دوران عقارب الساعة.
- أعد العملية لعدة مرات بعد الفناجين التي ترغب بتحضيرها، وحتى إفراغ خزان الحليب كليا. تحذير: انتظر دائماً حتى تشتعل لمبة الاشاره "OK" البخار جاهز "(I)" تضبي.
- حالاً وبعد تحضيرك للكابوتشينو، أسكب في خزان الحليب قليلاً من الماء وضع الابريق تحت انبوب خزان الحليب. ثم بلف مقبض البخار واترك حتى ينفث كلياً (حوالى دقيقة).  
تحذير: حتى لو يظهر بأنه عبث، فإن هذه العملية يجب ان يتم اجراءها على الاطلاق كل مرة وذلك لافراج السخانه كلياً من بقايا الماء او البخار، والا ينتج عنها تشغيل سيني للجهاز في المرة التي تتبع. وايضاً لاسباب صحية، هذه العملية ينفع لتنظيف تقوب المستحب ولتفريغ الدارات الداخلية من بقايا الحليب.
- **النظافة والصيانة**  
قبل القيام بآية عملية نظافة او صيانه، يجب نزع الجهاز من شبكة التغذيه بالتيار الكهربائي وذلك بنزع الفيشه من وصلة شبكة التيار.
- **تنظيف رافع الحليب لقسطه**  
تنظيف رافع الحليب لقسطه يجب ان يتم بعد كل استعمال للجهاز. يجب اتباع ما يلي:
  - بعد خزان الحليب بالضغط على الرافعه "PRESS" وفي نفس الوقت اسحب باتجاه الاعلى وقم بغسله بالماء الساخن (شكل رقم 17).

10. اشعل الجهاز. بعد عدة دقائق يبدأ الخل الساخن 14. لازالة اي اثر لمحلول التخلص من الكلس، من بالخروج من خلال حامل الفلتر والدخول في الضروري القيام بتحضير القهوة في دورتين ولكن الابريق.
11. ضع انبوب البخار في ابريق او كوب. إفتح مقبض الضمان لا يكون ساري المفعول اذا لزم تتم التنظيفات البخار لعدة ثوان بينما يخرج محلول التخلص من المذكوره اعلاه بانتظام.
- خدمات وتصليحات
- الكلس من خلال حامل الفلتر. هذا سينظف داخل الانبوب من اي بقايا من الحليب.
12. اغلق مقبض البخار (المحلول سيستمر بالخروج بالتوجه الى مركز الصيانه والخدمات الفنية الاقرب الى الابريق).
13. عندما ينتهي خروج محلول داخل الابريق، مصرح لهم بذلك يؤدي الى بطلان الضمان. عليك باطفاء الجهاز وانتظر حتى يبرد. وبعد حامل الفلتر ، الفلتر والابريق واسطافها بماء ساخن.

كمية البن في الفلتر	كمية الماء في الابريق	لتحضير
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع خط اشارة 2 المطبوع على الابريق 	2 قهوة
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع اشارة البخار المطبوع على الابريق 	2 كابوتشينو
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع خط اشارة 4 المطبوع على الابريق 	4 قهوة
	مستوى الماء يجب ان يتطابق مع الحافة السفلی للشربطة المعدني 	4 كابوتشينو